Porównanie tłumaczeń Objawienie 19:19

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I zobaczyłem zwierzę i królów ziemi i wojska ich które są zebrane uczynić wojnę z siedzącym na koniu i z wojskiem Jego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I zobaczyłem zwierzę\* i królów ziemi,\*\* i ich wojska\*\*\* zebrane,\*\*\*\* aby stoczyć bój\*\*\*\*\* z Tym, który siedzi na koniu, i z Jego wojskiem.\*\*\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4)[[5]](#footnote-6)5)[[6]](#footnote-7)6) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I ujrzałem zwierzę i królów ziemi i wojska ich zgromadzone. (by) uczynić wojnę z siedzącym na koniu i z wojskiem jego.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I zobaczyłem zwierzę i królów ziemi i wojska ich które są zebrane uczynić wojnę z siedzącym na koniu i z wojskiem Jego |

1. 1) <x>730 13:1</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>230 2:2</x>; <x>730 16:12</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>730 9:16</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>730 16:16</x> [↑](#footnote-ref-5)
5. 5) <x>730 17:14</x>; <x>730 19:11</x> [↑](#footnote-ref-6)
6. 6) <x>730 19:14</x> [↑](#footnote-ref-7)